



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-120(10)/09/MŚ

Warszawa, 25 marca 2010 r.

DECYZJA DNR-2/64/2010

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2004 r. Nr 204, poz. 2087 ze zm.)

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów

umarza wszczęte z urzędu postępowanie w sprawie wprowadzenia do obrotu przez producenta Marka Sapetę, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą PPHU „MARLAMP” Marek Sapeta w Wilkowicach, opraw oświetleniowych LC1-B, niespełniających wymagań zasadniczych określonych w § 5 ust. 1, § 6 ust. 1 i § 7 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 sierpnia 2007 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego (Dz. U. Nr 155, poz. 1089), w związku z wycofaniem ww. wyrobów z obrotu.

UZASADNIENIE

W toku kontroli przeprowadzonej przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Bydgoszczy u Wojciecha Nowaka i Jana Nowaka, wspólników spółki cywilnej prowadzących działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Handlowe WOJIAN Wojciech Nowak, Jan Nowak w Bydgoszczy, stwierdzono w sprzedaży oprawy oświetleniowe LC1-B.

Przedmiotowe oprawy oświetleniowe mają 28 cm wysokości i są przystosowane do zasilania napięciem 230V. Podstawy opraw oświetleniowych wykonane są z ceramiki pokrytej emalią w różnych intensywnych i nasyconych kolorach. Podstawy posiadają kształt zwierząt, tj. odpowiednio żabki, słonia, biedronki, krówki. W górnej części podstawy opraw oświetleniowych zamontowane są tworzywowe oprawki z trzonkiem typu E-14. Na zewnętrznym gwincie każdej z oprawek umieszczone są dwa pierścienie umożliwiające zamocowanie abażuru wykonanego z tworzywa sztucznego, w kolorach odpowiednio: zielonym, pomarańczowym, kremowym i niebieskim. Wewnątrz górnej części każdej z podstaw opraw oświetleniowych znajduje się gwintowany trzpień trwale połączony

odciążką przewodu elektrycznego. Oprawy zaopatrzone są w nieodłączalny, giętki przewód przyłączeniowy o długości 1,25 m, zakończony wtyczką II klasy ochronności. Przewody zasilające w każdej oprawie oświetleniowej wyprowadzone są na zewnątrz poprzez kulisty otwór o średnicy około 12 mm, znajdujący się w dolnej części podstawy. Na przewodach zasilających umieszczono łatwo dostępny i prosty w obsłudze łącznik z oznaczonymi pozycjami „0” i „I”, umożliwiający włączenie i wyłączenie lampy. Wielkość, kształt, wzornictwo i kolorystyka opraw wskazują, że są to oprawy dla dzieci. Wygląd tych wyrobów nie wskazuje, że są to oprawy jednoznacznie przeznaczone do użytkowania przez dorosłych.

Wyroby były bez opakowania jednostkowego. Na oprawce każdej z czterech opraw oświetleniowych naklejono etykiety z następującymi informacjami: „MARLAMP Marek Sapeta, 43-365 WILKOWICE ul. Pszenna 22 POLSKA Opr. Ośw. LC1-B 230V 50 Hz E 14, 1 x 40 W max.”; znaki: symbol informujący, że oprawy oświetleniowe zostały wykonane w II klasie ochronności, znak „F” informujący, że oprawy oświetleniowe nadają się do umieszczania na powierzchniach normalnie palnych, znak wskazujący na selektywne zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego, znak CE - zgodny ze wzorem określonym w załączniku nr 1 do rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 sierpnia 2007 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego, zwanego dalej „rozporządzeniem”.

Na przewodzie zasilającym umieszczono informacje: „MERCOR H03VVH2-F 2x0,5 mm²”. Na łączniku wytłoczono: „2A/250V~ II 1E3, Ł2 NW, CE, znak B”.

W wyniku badań organoleptycznych (sprawozdanie z badań organoleptycznych nr 1 z 31 lipca 2009 r.) przeprowadzonych w toku kontroli w zakresie normy PN-EN 60598-1 2007 „Oprawy oświetleniowe. Część 1: Wymagania ogólne i badania” oraz normy PN-EN 60598-2-10:2005 „Oprawy oświetleniowe. Część 2-10: Wymagania szczegółowe. Przenośne oprawy oświetleniowe dla dzieci”, stwierdzono, że przedmiotowe wyroby nie spełniają wymagań określonych w punkcie 3.3 i 3.3.17 ww. normy PN-EN 60598-1: 2007, z uwagi na brak informacji niezbędnych do bezpiecznej eksploatacji i prawidłowej konserwacji opraw, w tym informacji dotyczącej wymiany zewnętrznego przewodu giętkiego oraz wymagań określonych w punkcie 10.4.1 i 10.6.1 ww. normy PN-EN 60598-2-10:2005, z uwagi na brak zastosowania transformatora/przekształtnika wytwarzającego napięcie nie przekraczające 24V SELV (bardzo niskie bezpieczne napięcie).

W toku kontroli celem ustalenia „łańcucha sprzedaży” oraz daty wprowadzenia do obrotu przedmiotowych opraw oświetleniowych, a także w związku z rozbieżnością pomiędzy oznakowaniem wyrobu na tabliczce znamionowej (LC1-B), a brakiem takiego oznaczenia na fakturze VAT NR:0097/F/2009 z dnia 2 kwietnia 2009 r., wskazanej przez kontrolowanego przedsiębiorcę jako dowód zakupu oprawy oświetleniowej LC1-B,

wystąpiono do dostawcy opraw, tj. do Janusza Heinricha, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą PPHU TRANS-JAN Janusz Heinrich w Bielsko-Białej o wyjaśnienie ww. rozbieżności oraz niezwłoczne przesłanie dokumentu zakupu przedmiotowych opraw przez ww. przedsiębiorcę.

W piśmie z dnia 15 września 2009 r. przedsiębiorca Janusz Heinrich, prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą PPHU TRANS-JAN Janusz Heinrich w Bielsko-Białej, poinformował, iż przedmiotowe oprawy oświetleniowe zakupił od Marka Sapety, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą PPHU „MARLAMP” Marek Sapeta w Wilkowicach. Ponadto oświadczył, iż na jego fakturach sprzedażowych przedmiotowe oprawy oświetleniowe występują pod symbolem LC-DZ (zwierzak), zaś na fakturach producenta mają one jeszcze inne oznaczenia. Do pisma załączono fakturę VAT nr 8/2008 r. z dnia 23 stycznia 2008 r., gdzie Janusz Heinerich wskazał, iż przedmiotowe oprawy oświetleniowe są oznaczone jako LP 3.

W związku z powyższym w piśmie z dnia 24 września 2009 r. Kujawsko-Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej wystąpił do Marka Sapety, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą PPHU „MARLAMP” Marek Sapeta w Wilkowicach, o wyjaśnienie powstałych rozbieżności pomiędzy faktycznym oznakowaniem na tabliczce znamionowej a symbolem LP 3, widniejącym na fakturze VAT nr 8/2008 r. z dnia 23 stycznia 2008 r.

W piśmie z dnia 5 października 2009 r. Kujawsko-Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej poinformował, iż Marek Sapeta, prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą PPHU „MARLAMP” Marek Sapeta w Wilkowicach, wyjaśnił, iż oceniane oprawy fakturowane są w dowodach sprzedaży zgodnie z ich oznakowaniem, tj. jako LC1-B. Ponadto wyjaśnił, że faktura wystawiona przez niego o nr 8/2008 r. z dnia 23 stycznia 2008 r., dla Janusza Heinricha, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą PPHU TRANS-JAN Janusz Heinrich w Bielsko-Białej, nie dotyczy opraw oświetleniowych LC1-B, lecz innych opraw o symbolach LP2 i LP3.

W związku z brakiem jednoznacznego wyjaśnienia ww. rozbieżności w dniu 20 października 2009 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zlecił kontrolę u Marka Sapety, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą PPHU „MARLAMP” Marek Sapeta w Wilkowicach, w celu sprawdzenia czy w ofercie sprzedaży ww. przedsiębiorcy znajdują się lub znajdowały oprawy oświetleniowe LC1-B oraz ustalenia pełnego wykazu odbiorców ww. wyrobów wraz z dokładnymi danymi adresowymi.

W wyniku kontroli ustalono, że w ofercie handlowej ww. przedsiębiorcy nie znajdują się oprawy oświetleniowe LC1-B. W związku z tym dokonano oceny dokumentacji potwierdzającej przeprowadzenie procedur zgodności kwestionowanych opraw

oświetleniowych. Producent okazał deklarację zgodności nr 7/2007 z dnia 1 czerwca 2009 r. na oprawę LC1-B, protokół z badań z dnia 31 stycznia 2007 r. nr BK-1L.590M, wykonanych przez Firmę Pomiarów Elektrycznych „Adiunkt” Lech Borowik, Marek Kurkowski w Częstochowie oraz wzór instrukcji użytkowania przedmiotowych wyrobów wraz z informacją o zagrożeniach. Podczas kontroli stwierdzono, że deklaracja zgodności spełnia wymagania § 10 rozporządzenia, a protokół z badań potwierdza spełnianie przez wyroby normy PN-EN 60598-1:2007 „Oprawy oświetleniowe. Wymagania ogólne i badania” oraz normy PN-EN 60598-2-4:2002 „Oprawy oświetleniowe. Wymagania szczegółowe. Oprawy oświetleniowe przenośne ogólnego przeznaczenia”. Żaden z okazanych dokumentów nie zawierał deklaracji zgodności wyrobu z wymaganiami normy PN-EN 60598-2-10 „Oprawy oświetleniowe” Część 2-10: „Wymagania szczegółowe. Przenośne oprawy oświetleniowe dla dzieci”. Ponadto ustalono, iż w okresie od 1 stycznia 2009 r. do 30 października 2009 r. przedsiębiorca Marek Sapeta, sprzedał 16 odbiorcom 403 sztuki kwestionowanych opraw oświetleniowych o symbolu LC1-B.

W związku z powyższym Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów pismem z dnia 27 listopada 2009 r. zawiadomił producenta Marka Sapetę, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą PPHU „MARLAMP” Marek Sapeta w Wilkowicach - zwanego dalej także „stroną” - o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzenia do obrotu opraw oświetleniowych LC1-B, niespełniających wymagań zasadniczych określonych w § 5 ust. 1, § 6 ust. 1 i § 7 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia:

- § 5 ust. 1, z uwagi na brak informacji, których znajomość i przestrzeganie są warunkiem bezpieczeństwa podczas użytkowania wyrobów, tj. nie dołączenie do opraw oświetleniowych instrukcji dla użytkownika zawierającej m.in. informacje niezbędne do bezpiecznej eksploatacji i prawidłowej konserwacji opraw, w tym informacji dotyczącej wymiany zewnętrznego przewodu giętkiego;
- § 6 ust. 1, z uwagi na to, iż wyroby zostały zaprojektowane i wyprodukowane w sposób niezapewniający ich zgodności z zasadami ochrony przed zagrożeniem, o którym mowa w § 7 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia;
- § 7 ust. 1 pkt 1, z uwagi na nie zastosowanie odpowiednich środków technicznych, zapewniających ochronę ludzi i zwierząt domowych przed niebezpieczeństwem urazu lub innej szkody, mogących powstać w wyniku bezpośredniego lub pośredniego kontaktu z elektrycznością w wyniku niezastosowania transformatora/przekształtnika wytwarzającego bezpieczne odpowiednio niskie napięcie SELV, przewidziane do opraw oświetleniowych przeznaczonych dla dzieci, co może powodować niebezpieczeństwo porażenia prądem.

Jednocześnie postanowieniem z dnia 27 listopada 2009 r., wydanym na podstawie art. 41b ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji

i Konsumentów wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni na wycofanie z obrotu kwestionowanych wyrobów lub usunięcie stwierdzonych niezgodności oraz wyjaśnił, jakie należy na tę okoliczność przedstawić dowody.

W piśmie z dnia 21 grudnia 2009 r., które wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w dniu 4 stycznia 2010 r., strona poinformowała Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, iż przedmiotowe oprawy oświetleniowe zostały wycofane z obrotu. Do ww. pisma strona załączyła kopie potwierdzonych za zgodność z oryginałem oświadczeń kontrahentów o nieposiadaniu na stanie magazynowym opraw oświetleniowych LC1-B oraz fakturę korygującą.

W piśmie z dnia 29 stycznia 2010 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wezwał stronę do przedstawienia dowodów potwierdzających wycofanie wyrobu z obrotu od kontrahentów Robera Rosponda, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Hurtownia Elektryczna, ul. Wadowicka 37, 32-640 Zator oraz Krystyny Nykiel i Jana Nykiel, współników spółki cywilnej prowadzących działalność gospodarczą pod nazwą Sklep Elektryczny s.c., ul. Rynek 18, 39-200 Dębica. Jednocześnie poinformowano stronę o prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz o prawie wypowiedzenia się, co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań. Strona z powyższego prawa nie skorzystała.

W dniu 4 lutego 2010 r. do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wpłynęły poświadczone za zgodność z oryginałem kopie oświadczeń od ww. odbiorców o nieposiadaniu kwestionowanych opraw oświetleniowych na stanie magazynowym.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:

Przedsiębiorca Marek Sapeta, prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą PPHU „MARLAMP” Marek Sapeta w Wilkowicach, jest producentem wprowadzającym do obrotu oprawy oświetleniowe LC1-B. Zgodnie z art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji.

Zaś zgodnie z art. 5 pkt 20 ustawy o systemie oceny zgodności, za producenta uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, która projektuje i wytwarza wyrób, albo dla której ten wyrób zaprojektowano lub wytworzono, w celu wprowadzenia go do obrotu lub oddania do użytku pod własną nazwą lub znakiem.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy. W przypadku sprzętu elektrycznego, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 sierpnia 2007 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego.

Przedmiotowe wyroby z uwagi na wielkość, kształt, wzornictwo i kolorystykę zostały uznane za oprawy dla dzieci. Ponadto wygląd tych wyrobów nie wskazuje, że są to oprawy jednoznacznie przeznaczone do użytkowania przez dorosłych. W związku z powyższym zostały one poddane badaniom organoleptycznym na zgodność z normą PN-EN 60598-1:2007 „Oprawy oświetleniowe. Wymagania ogólne i badania” oraz normą PN-EN 60598-2-4:2002 „Oprawy oświetleniowe. Wymagania szczegółowe. Oprawy oświetleniowe przenośne ogólnego przeznaczenia”.

W wyniku tychże badań organoleptycznych przeprowadzonych w toku kontroli stwierdzono, że ww. wyroby nie spełniają wymagań określonych w pkt 33.3 i pkt 3.3.17 ww. normy PN-EN 60598-1:2007 oraz w pkt 10.4.1 i pkt 10.6.1 ww. normy PN-EN 60598-2-10:2005.

Zgodnie z art. 13 ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności, domniemywa się, że wyroby spełniają określone zasadnicze wymagania, jeżeli są zgodne z odpowiednimi postanowieniami norm zharmonizowanych. Jako, że norma PN-EN 60598-1:2007 „Oprawy oświetleniowe. Część 1: Wymagania ogólne i badania” i norma PN-EN 60598-2-10:2005 „Oprawy oświetleniowe. Część 2-10: Wymagania szczegółowe. Przenośne oprawy oświetleniowe dla dzieci”, w oparciu, o które wykonano badania, są normami zharmonizowanymi, a przeprowadzone badania wykazały naruszenie ww. norm, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów stwierdził niezgodność wyrobów z zasadniczymi wymaganiami określonymi w następujących przepisach rozporządzenia:

- § 5 ust. 1, z uwagi na brak informacji, których znajomość i przestrzeganie są warunkiem bezpieczeństwa podczas użytkowania wyrobów, tj. nie dołączenie do opraw oświetleniowych instrukcji dla użytkownika zawierającej m.in. informacje niezbędne do bezpiecznej eksploatacji i prawidłowej konserwacji opraw, w tym informacji dotyczącej wymiany zewnętrznego przewodu giętkiego;
- § 6 ust. 1, z uwagi na to, iż wyroby zostały zaprojektowane i wyprodukowane w sposób niezapewniający ich zgodności z zasadami ochrony przed zagrożeniem, o którym mowa w § 7 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia;
- § 7 ust. 1 pkt 1, z uwagi na nie zastosowanie odpowiednich środków technicznych, zapewniających ochronę ludzi i zwierząt domowych przed niebezpieczeństwem urazu lub

innej szkody, mogących powstać w wyniku bezpośredniego lub pośredniego kontaktu z elektrycznością w wyniku niezastosowania transformatora/przekształtnika wytwarzającego bezpieczne odpowiednio niskie napięcie SELV, przewidziane do opraw oświetleniowych przeznaczonych dla dzieci, co może powodować niebezpieczeństwo porażenia prądem.

Mając na uwadze powyższe, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wszczął przeciwko Markowi Sapecie, prowadzącemu działalność gospodarczą pod nazwą PPHU „MARLAMP” Marek Sapeta w Wilkowicach, postępowanie administracyjne mające na celu doprowadzenie do usunięcia stwierdzonych niezgodności bądź wycofania wyrobów z obrotu.

W toku postępowania strona nie kwestionowała, iż oprawy oświetleniowe LC1-B nie spełniają zasadniczych wymagań i oświadczyła, że przedmiotowe oprawy oświetleniowe zostały wycofane z obrotu. Na dowód podjętych działań przedstawiła potwierdzone za zgodność z oryginałem oświadczenia od odbiorców o braku ww. wyrobu na stanie magazynowym oraz fakturę korygującą.

Zgodnie z art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania jeżeli stwierdzi, że wyroby zostały wycofane z obrotu lub z użytku.

W związku z powyższym, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów orzekł jak w sentencji.

P o u c z e n i e

Na podstawie art. 127 § 3 w związku z art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.) oraz w związku z art. 42 ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy

Otrzymują:

Marek Sapeta
PPHU „MARLAMP” Marek Sapeta
ul. Pszenna 22
43-365 Wilkowice

Do wiadomości:

1. Jan Nowak
PH Wojjan Jan i Wojciech Nowak
ul. Dworcowa 90
85-010 Bydgoszcz
2. Wojciech Nowak
PH Wojjan Jan i Wojciech Nowak
ul. Dworcowa 90
85-010 Bydgoszcz
3. Kujawsko-Pomorski Wojewódzki Inspektor
Inspekcji Handlowej
4. a/a

z up. PREZESA
Urzędu Ochrony Konkurencji
i Konsumentów
ZASTĘPCA DYREKTORA
Departamentu Nadzoru Rynku
Jadwiga Gunerka